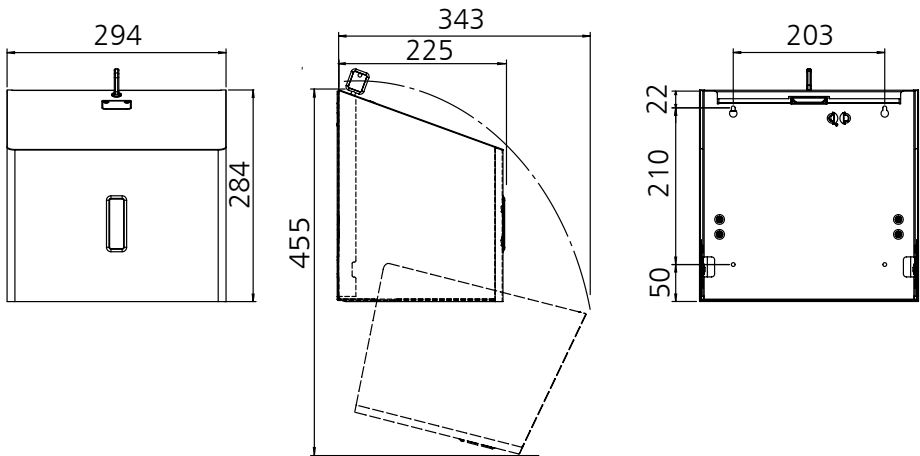
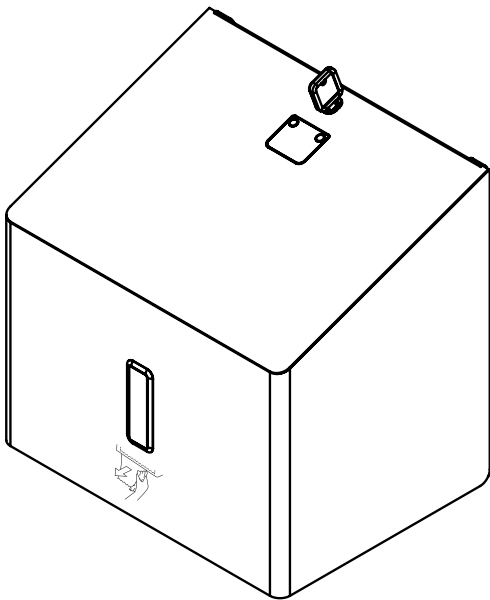


SanTRAL® Plus RTU 1 (Smart Ready)

Spender für Rollenpapierhandtücher
Dispenser for paper towel rolls



! Wichtig! Important!

Vor der Verwendung neuer Füllgüter ist stets die Kompatibilität von Füllgut und Spendersystem zu prüfen, um eine einwandfreie Funktionalität gewährleisten zu können. OPHARDT Hygiene übernimmt keine Haftung für etwaige Schäden oder Kosten, die durch Inkompatibilitäten von Füllgut und Spendersystemen entstehen können.

The compatibility of filling material and dispenser system must be checked prior to the use of new filling materials, in order to guarantee fault-free functionality. OPHARDT Hygiene assumes no liability for any damages or costs which arise due to the incompatibility of filling material and dispenser systems.



Reinigungs- und Pflegehinweis

- Spender mit einem leicht angefeuchteten Tuch reinigen (Wasser)
- keine chlorhaltigen Reinigungsmittel verwenden
- keine Reinigungsmittel mit Scheuermittel verwenden
- Wischdesinfektion mit einem materialverträglichen Desinfektionsmittel



Cleaning and care instructions

- Clean dispenser with lightly moistened cloth to remove product residue
- When using disinfectant wipes, check chemical compatibility with stainless steel
- Do not use acidic or chlorinated cleaners
- Do not use abrasive cleaners

Lieferumfang

- ☐ • Spender für Rollenpapierhandtuch
- ☐ • Befestigungssatz: 4x Schrauben und Dübel
- ☐ • Schlüssel
- ☐ • Bedienungsanleitung

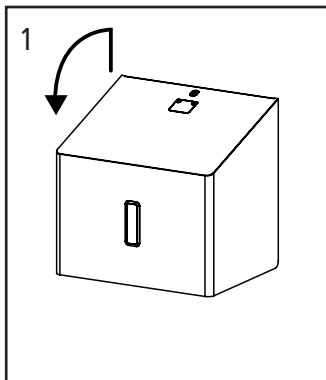
Scope of Delivery

- ☐ • Dispenser for paper towel rolls
- ☐ • Fixing set: 4x screws and plugs
- ☐ • Key
- ☐ • Instruction manual

OPHARDT HYGIENE-TECHNIK GmbH
Lindenau 27 • 47661 Issum • Germany
Phone +49 28 35 18-0 • Fax +49 28 35 18-77
Email customer@ophardt.com • www.ophardt.com

SanTRAL® Plus RTU 1 (Smart Ready)

Spender für Rollenpapierhandtücher
Dispenser for paper towel rolls

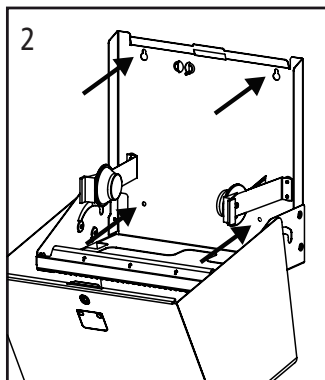


Haube entriegeln und senkrecht anheben, bis ein Widerstand spürbar ist. Nach unten klappen und mit beiden Händen in die Endposition führen.

HINWEIS Haube nicht in die Endposition fallen lassen, dies kann zu Beschädigungen führen.

Unlock the cover and lift it vertically until resistance is felt. Then fold it downward and guide it into the final position using both hands.

NOTICE Do not allow the cover to drop into the final position, as this may cause damage.

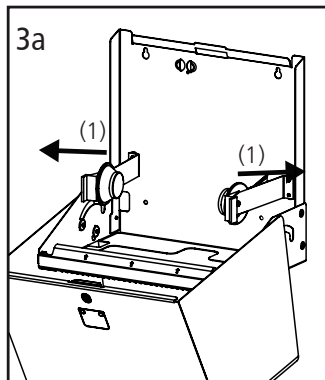


Montage mit 4 Schrauben und Dübeln. Empfohlene Montagehöhe: 120 cm bis zur Unterkante des Gerätes.

VORSICHT Für einen sicheren Betrieb muss der Spender mit 4 Schrauben an den vorgesehenen Befestigungsöffnungen an der Wand befestigt werden. Die Wand vorher auf Eignung prüfen!

Wall mounting by 4 plugs and screws. Recommended installation height: 120 cm to the bottom edge of the unit.

CAUTION To ensure safe operation, the dispenser must be mounted to the provided fixing apertures on the wall using 4 screws. Check the suitability of the wall before installation.

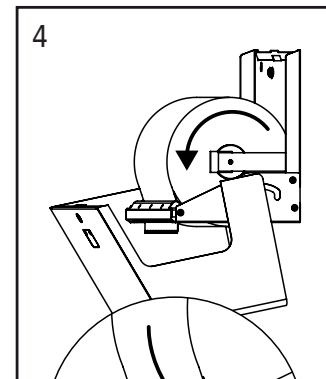
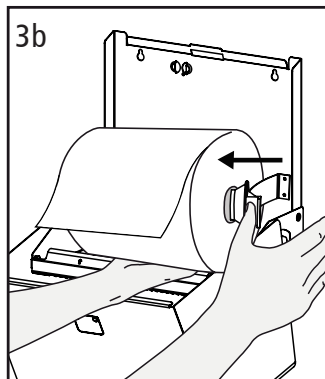


Gerät befüllen. Hierfür bitte die Federarme (1) links und rechts leicht nach außen biegen.

To insert the paper towel roll, lightly bend the left and right spring tabs (1) outwards.

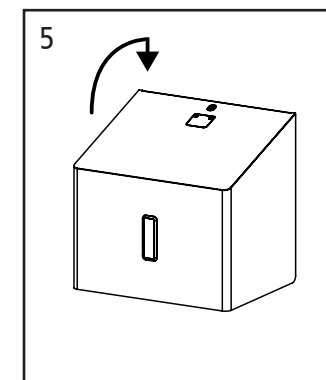
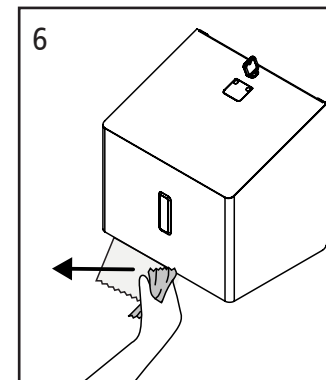
Die Papierrolle in Abwicklungsrichtung "oben nach vorne" an die Position setzen und die beiden Federarme so platzieren, dass die Achsführungen der Federarme in den Rollenkern einrasten. Breite der Rolle 200 ± 10 mm, max. Rollendurchmesser 210 mm, max. Rollenkerndurchmesser 60 mm min. Rollenkerndurchmesser > 36 mm

Then place the roll in position and allow the spring tabs to snap back into position, with the bracing cone into the core of the roller. Make sure the unwinding direction is "at the top side towards the front" Width of the roll 200 ± 10 mm, max. roll diameter 210 mm, max. inner roll diameter 60 mm min. inner roll diameter > 36 mm



Die Endverklebung der Rolle lösen und die Papierrolle in Abwicklungsrichtung drehen, so dass das Papier auf der Innenseite der Führung (Pfeile) nach unten geführt wird, bis das Papier unten aus dem Spender ragt.

Release the end glue of the paper roll and turn it in correct unwinding direction, so that paper is guided on the inside of the round tab (arrows) downwards, until it is seen from underneath the dispenser.



Spender schließen.

Close dispenser.

Betriebsbereit: Papier am Ende fassen, nach unten bis gewünschte Länge heraus ziehen und nach vorne gegen die Abrisskante abreißen.

Ready for operation: Grab paper end, pull paper downwards up to desired length and then tear against the cutting edge towards the front.

OPHARDT HYGIENE-TECHNIK GmbH
Lindenau 27 • 47661 Issum • Germany
Phone +49 28 35 18-0 • Fax +49 28 35 18-77
Email customercare@ophardt.com • www.ophardt.com